we can rewrite $\hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}}$ in real-space second quantization as

$$\hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}} = \frac{1}{2} \iiint d\mathbf{X}_{1} d\mathbf{X}_{2} d\mathbf{X}_{3} d\mathbf{X}_{4}$$

$$w^{\mathcal{B}}(\mathbf{X}_{1}, \mathbf{X}_{2}, \mathbf{X}_{3}, \mathbf{X}_{4})$$

$$\hat{\Psi}^{\dagger}(\mathbf{X}_{4}) \hat{\Psi}^{\dagger}(\mathbf{X}_{3}) \hat{\Psi}(\mathbf{X}_{2}) \hat{\Psi}(\mathbf{X}_{1}).$$
(A6)

In the limit of a complete basis set (written as " $\mathcal{B} \to \infty$ "), $\hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}}$ coincides with \hat{W}_{ee} :

$$\lim_{\mathcal{B} \to \infty} \hat{W}_{\text{ee}}^{\mathcal{B}} = \hat{W}_{\text{ee}}, \tag{A7}$$

which implies that

$$\lim_{\mathcal{B}\to\infty} w^{\mathcal{B}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_3, \mathbf{X}_4) = \delta(\mathbf{X}_1 - \mathbf{X}_4) \ \delta(\mathbf{X}_2 - \mathbf{X}_3) \ \frac{1}{|\mathbf{r}_1 - \mathbf{r}_2|}.$$
 (A8)

It is important here to stress that the definition $w^{\mathcal{B}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_3, \mathbf{X}_4)$ tends to a distribution in the limit of a complete basis set, and therefore such an object must really be considered as a distribution acting on test functions and not as a function to be evaluated pointwise. This is why we need to use an expectation value in order to make sense out of $w^{\mathcal{B}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_3, \mathbf{X}_4)$.

From equation (A1), the expectation value of the Coulomb electron-electron operator over a wave function Ψ is, after integration over \mathbf{X}_3 and \mathbf{X}_4 ,

$$\begin{split} \langle \Psi | \hat{W}_{\text{ee}} | \Psi \rangle = & \frac{1}{2} \iint \mathbf{d} \mathbf{X}_1 \, \mathbf{d} \mathbf{X}_2 \, \frac{1}{|\mathbf{r}_1 - \mathbf{r}_2|} \\ \langle \Psi | \hat{\Psi}^{\dagger} \left(\mathbf{X}_1 \right) \hat{\Psi}^{\dagger} \left(\mathbf{X}_2 \right) \hat{\Psi} \left(\mathbf{X}_2 \right) \hat{\Psi} \left(\mathbf{X}_1 \right) | \Psi \rangle, \end{split}$$

which, by introducing the two-body density matrix,

$$n_{\Psi}^{(2)}(\mathbf{X}_{1}, \mathbf{X}_{2}, \mathbf{X}_{3}, \mathbf{X}_{4}) = \langle \Psi | \hat{\Psi}^{\dagger}(\mathbf{X}_{4}) \hat{\Psi}^{\dagger}(\mathbf{X}_{3}) \hat{\Psi}(\mathbf{X}_{2}) \hat{\Psi}(\mathbf{X}_{1}) | \Psi \rangle,$$
(A10)

turns into

$$\langle \Psi | \hat{W}_{ee} | \Psi \rangle = \frac{1}{2} \iint d\mathbf{X}_1 \, d\mathbf{X}_2 \, \frac{1}{|\mathbf{r}_1 - \mathbf{r}_2|} \, n_{\Psi}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2),$$
(A11)

where $n_{\Psi}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2) = n_{\Psi}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_1)$ is the pair density of Ψ . Equation (A11) holds for any wave function Ψ . Consider now the expectation value of $\hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}}$ over a wave function $\Psi^{\mathcal{B}}$. From equation (A6), we get

$$\langle \Psi^{\mathcal{B}} | \hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}} | \Psi^{\mathcal{B}} \rangle = \frac{1}{2} \iiint d\mathbf{X}_1 d\mathbf{X}_2 d\mathbf{X}_3 d\mathbf{X}_4 w^{\mathcal{B}} (\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_3, \mathbf{X}_4) n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)} (\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_3, \mathbf{X}_4)$$
(A12)

where $n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2, \mathbf{X}_3, \mathbf{X}_4)$ is expressed as

$$n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)}(\mathbf{X}_{1}, \mathbf{X}_{2}, \mathbf{X}_{3}, \mathbf{X}_{4}) = \sum_{mnpq \in \mathcal{B}} \phi_{p}(\mathbf{X}_{4})\phi_{q}(\mathbf{X}_{3})\phi_{n}(\mathbf{X}_{2})\phi_{m}(\mathbf{X}_{1}) \ \Gamma_{mn}^{pq}[\Psi^{\mathcal{B}}],$$
(A13)

Appendix A: Derivation of the real-space representation of the effective interaction projected in a basis set

The exact Coulomb electron-electron operator can be expressed in real-space second quantization as

$$\begin{split} \hat{W}_{ee} &= \frac{1}{2} \iiint d\mathbf{X}_1 \, d\mathbf{X}_2 \, d\mathbf{X}_3 \, d\mathbf{X}_4 \\ &\delta(\mathbf{X}_1 - \mathbf{X}_4) \, \delta(\mathbf{X}_2 - \mathbf{X}_3) \frac{1}{|\mathbf{r}_1 - \mathbf{r}_2|} \\ &\hat{\Psi}^{\dagger} \left(\mathbf{X}_4\right) \hat{\Psi}^{\dagger} \left(\mathbf{X}_3\right) \hat{\Psi} \left(\mathbf{X}_2\right) \hat{\Psi} \left(\mathbf{X}_1\right), \end{split}$$
(A1)

where $\hat{\Psi}(\mathbf{X})$ and $\hat{\Psi}^{\dagger}(\mathbf{X})$ are annihilation and creation field operators, and $\mathbf{X} = (\mathbf{r}, \sigma)$ collects the space and spin variables. The Coulomb electron-electron operator restricted to a basis set \mathcal{B} can be written in orbital-space second quantization:

$$\hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}} = \frac{1}{2} \sum_{ijkl \in \mathcal{B}} V_{ij}^{kl} \hat{a}_k^{\dagger} \hat{a}_l^{\dagger} \hat{a}_j \hat{a}_i, \qquad (A2)$$

where the summations run over all (real-valued) orthonormal spin-orbitals $\{\phi_i(\mathbf{X})\}$ in the basis set \mathcal{B}, V_{ij}^{kl} are the two-electron integrals, the annihilation and creation operators can be written in terms of the field operators as

$$\hat{a}_{i} = \int \mathrm{d}\mathbf{X} \,\phi_{i}(\mathbf{X}) \,\hat{\Psi}(\mathbf{X}) \,, \tag{A3}$$

$$\hat{a}_{i}^{\dagger} = \int \mathrm{d}\mathbf{X} \ \phi_{i}(\mathbf{X}) \ \hat{\Psi}^{\dagger}(\mathbf{X}) .$$
 (A4)

Therefore, by defining

$$w^{\mathcal{B}}(\mathbf{X}_{1}, \mathbf{X}_{2}, \mathbf{X}_{3}, \mathbf{X}_{4}) = \sum_{ijkl \in \mathcal{B}} V_{ij}^{kl} \phi_{k}(\mathbf{X}_{4}) \phi_{l}(\mathbf{X}_{3}) \phi_{j}(\mathbf{X}_{2}) \phi_{i}(\mathbf{X}_{1}), \quad (A5)$$

and $\Gamma_{mn}^{pq}[\Psi^{\mathcal{B}}]$ is the two-body density tensor of $\Psi^{\mathcal{B}}$

$$\Gamma_{mn}^{pq}[\Psi^{\mathcal{B}}] = \langle \Psi^{\mathcal{B}} | \hat{a}_p^{\dagger} \hat{a}_q^{\dagger} \hat{a}_n \hat{a}_m | \Psi^{\mathcal{B}} \rangle.$$
 (A14)

By integrating over \mathbf{X}_3 and \mathbf{X}_4 in equation (A12), it comes:

$$\langle \Psi^{\mathcal{B}} | \hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}} | \Psi^{\mathcal{B}} \rangle = \frac{1}{2} \iint \mathrm{d} \mathbf{X}_1 \, \mathrm{d} \mathbf{X}_2 \, f_{\Psi^{\mathcal{B}}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2), \quad (A15)$$

where we introduced the function

$$f_{\Psi^{\mathcal{B}}}(\mathbf{X}_{1}, \mathbf{X}_{2}) = \sum_{ijklmn \in \mathcal{B}} V_{ij}^{kl} \Gamma_{kl}^{mn}[\Psi^{\mathcal{B}}]$$
$$\phi_{n}(\mathbf{X}_{2})\phi_{m}(\mathbf{X}_{1})\phi_{i}(\mathbf{X}_{1})\phi_{j}(\mathbf{X}_{2}).$$
(A16)

From the definition of the restriction of an operator to the space generated by the basis set \mathcal{B} , we have the following equality

$$\langle \Psi^{\mathcal{B}} | \hat{W}_{ee}^{\mathcal{B}} | \Psi^{\mathcal{B}} \rangle = \langle \Psi^{\mathcal{B}} | \hat{W}_{ee} | \Psi^{\mathcal{B}} \rangle, \qquad (A17)$$

which translates into

$$\frac{1}{2} \iint d\mathbf{X}_1 d\mathbf{X}_2 f_{\Psi^{\mathcal{B}}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2)
= \frac{1}{2} \iint d\mathbf{X}_1 d\mathbf{X}_2 \frac{1}{|\mathbf{r}_1 - \mathbf{r}_2|} n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2),$$
(A18)

and holds for any $\Psi^{\mathcal{B}}$. Therefore, by introducing the following function

$$W_{\Psi^{\mathcal{B}}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2) = \frac{f_{\Psi^{\mathcal{B}}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2)}{n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2)},$$
(A19)

one can rewrite equation (A18) as

$$\iint d\mathbf{X}_1 d\mathbf{X}_2 \ W_{\Psi^{\mathcal{B}}}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2) \ n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2)$$

$$= \iint d\mathbf{X}_1 d\mathbf{X}_2 \ \frac{1}{|\mathbf{r}_1 - \mathbf{r}_2|} \ n_{\Psi^{\mathcal{B}}}^{(2)}(\mathbf{X}_1, \mathbf{X}_2).$$
(A20)